

Doc. **XII-quater**  
N. **29**

# CAMERA DEI DEPUTATI

---

## ASSEMBLEA PARLAMENTARE DELLA NATO

Risoluzione n. 429

---

L'elaborazione di una risposta concertata al terrorismo  
nei Paesi dell'Alleanza

---

*Trasmessa il 1° dicembre 2016*

---

## NATO PARLIAMENTARY ASSEMBLY

### RESOLUTION n. 429

#### Forging a concerted response to terrorism at home (\*)

The Assembly,

1. *Deeply concerned* about the noticeable upward trend in the numbers and deadly nature of terrorist activities in the Euro-Atlantic area in recent years, as manifested in particular by gruesome attacks in Paris (13 November 2015), Brussels (22 March 2016), Orlando (12 June 2016), Istanbul (29 June 2016) and Nice (14 July 2016); and *expressing* its heartfelt sympathies to the families of the victims and its solidarity with the nations stricken by these attacks;

2. *Noting* that the Daesh terrorist organisation is behind many of these attacks, either through direct coordination, training and equipping the perpetrators, or indirectly by inspiring and encouraging « lone wolves », and *noting also* that some NATO Allies have also witnessed an increase in terrorist violence from other terrorist organisations;

3. *Concerned* that national counter-terrorism agencies are increasingly challenged

by the growing complexity of the threat, as terrorist use of new weapons and tactics complements, rather than replaces, the old ones;

4. *Noting* that the science, technology, and material required for chemical, biological, radiological and nuclear (CBRN) weapons are increasingly accessible and becoming cheaper and easier to employ, *deeply concerned* by the continued use of chemical weapons in Iraq and Syria, and *stressing* that the risk of a CBRN terrorist attack is real, significant and growing;

5. *Appreciating* the commitment of the Allies, reiterated at the Warsaw Summit, to enhance terrorism-related information sharing among member states and assistance to partners, as well as new initiatives by the European Union, including the development of EU-wide databases and creation of a European border and coast guard; but,

6. *Noting* that the response to terrorist threats remains predominantly national, whereas terrorist networks are increasingly transnational, and that multinational counter-terrorism information-sharing and cooperation mechanisms are not used to their full potential;

---

(\*) Presented by the Committee on the Civil Dimension of Security and adopted by the Plenary Assembly on Monday 21 November 2016, Istanbul, Turkey

7. *Mindful* of the fact that terrorism cannot be defeated by law enforcement methods alone, and that efforts to curb the spread of radical ideologies and to improve the socio-economic conditions in vulnerable communities within the Euro-Atlantic community and beyond, as well as depriving Daesh of its safe havens in Syria, Iraq and elsewhere, are essential to achieving significant and durable reduction of the terrorist threat;

8. *Convinced* that additional security measures should be accompanied by adequate improvement of democratic oversight of security services in order to protect the principles of liberty, democracy, and human rights that underpin the North Atlantic Alliance;

9. *Stressing* the need to improve national implementation of relevant UN Security Council Resolutions, in particular Resolution 2178 on foreign terrorist fighters as well as Resolutions 2199 and 2253 on financing of terrorism, and *supporting* broader global counter-terrorism initiatives such as the 2006 UN Global Counter-Terrorism Strategy and the 2011 Global Counterterrorism Forum;

10. URGES member governments and parliaments of the North Atlantic Alliance:

*a.* to ensure that counter-terrorism agencies are adequately funded and have sufficient mandates, personnel and technological capabilities as well as up-to-date security standards across the board, including in public areas, institutions and transportation systems, in order to bolster resilience and to better prevent, deter, detect, and disrupt terrorist activities, taking into account the lessons learned from 2015-2016 terrorist attacks;

*b.* to step up multinational counter-terrorism cooperation significantly, inclu-

ding making full use of existing multinational information-sharing platforms, coordinating efforts to combat human and weapons trafficking, and thwarting the financing of terrorism through implementation of the recommendations of the G7 Financial Action Task Force;

*c.* to nurture mutual trust among Allies' security and law enforcement agencies by, inter alia, jointly identifying potential loopholes that could result in information leaks, promoting joint training of counter-terrorism officials, and enhancing democratic oversight mechanisms to prevent the misuse of information received through multinational data-sharing channels;

*d.* to support the strengthening of EU-wide border controls, coast guards and asylum systems in order to treat people arriving in Europe swiftly, orderly and with due dignity, and to prevent terrorist organisations from exploiting the refugee crisis to penetrate European societies;

*e.* to mainstream the concept of Countering Violent Extremism (CVE) which aims: to address the root causes of terrorism and radicalisation by focusing on preventive social and educational projects in vulnerable communities in counter-terrorism strategies; to share expertise and best national practices in areas such as preventing radicalisation in prisons; to reduce the access of extremist propaganda to our communities by, inter alia, limiting the influence of radical preachers and encouraging the voices of wisdom and reason reaching out to a wider audience; and

*f.* to send a clear signal that the fundamental values of democracy, human rights and liberties will be protected, and that the competences received by security services will be clearly defined and proportional.

## ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE DE L'OTAN

### RESOLUTION n. 429

Élaborer une réponse concertée au terrorisme dans les pays de l'Alliance (\*)

L'Assemblée,

1. *Profondément inquiète* de la tendance marquée à la hausse du nombre et du caractère létal des actes terroristes commis dans la zone euro-atlantique ces dernières années, tels que, en particulier, les terribles attentats perpétrés à Paris (13 novembre 2015), Bruxelles (22 mars 2016), Orlando (12 juin 2016), Istanbul (29 juin 2016) et Nice (14 juillet 2016); et *exprimant* ses sincères condoléances aux familles des victimes ainsi que sa solidarité envers les nations frappées par ces attaques;

2. *Prenant acte* que l'organisation terroriste Daech est à l'origine d'un grand nombre de ces attentats, soit directement en coordonnant, formant et équipant leurs auteur(e)s, ou de manière indirecte, en inspirant et en encourageant les « lous solitaires » et *notant aussi* que certains Alliés de l'OTAN ont également assisté à une flambée de la violence terroriste de la part d'autres organisations terroristes;

3. *S'inquiétant* du fait que les services nationaux de lutte antiterroriste ont de plus en plus de mal à faire face à la

complexité croissante de la menace, les terroristes faisant usage d'armes et de tactiques nouvelles venant compléter – plutôt que remplacer – les anciennes;

4. *Constatant* que les sciences, les technologies et les matières nécessaires à la fabrication d'armes chimiques, biologiques, radiologiques et nucléaires (CBRN) deviennent de plus en plus accessibles, de moins en moins chères et faciles à employer, *vivement préoccupée* par le recours permanent à des armes chimiques en Iraq et en Syrie, et *soulignant* que le risque d'une attaque terroriste CBRN est réel, important et croissant;

5. *Se félicitant* de l'engagement des Alliés, réitéré lors du sommet de Varsovie, d'accroître les échanges d'informations relatives au terrorisme entre les États membres et l'assistance à leurs partenaires, ainsi que des nouvelles initiatives de l'Union européenne, notamment l'élaboration de bases de données communautaires et la création d'un corps européen de garde-frontières et de garde-côtes; mais,

6. *Constatant* que la réponse aux menaces terroristes demeure majoritairement nationale, alors que les réseaux terroristes revêtent un caractère de plus en plus transnational, et que les mécanismes mul-

(\*) Présentée par la commission de la dimension civile de la sécurité et adoptée par l'assemblée plénière le lundi 21 novembre 2016, Istanbul, Turquie.

tionaux de coopération et d'échange d'informations en matière de lutte contre le terrorisme à l'échelle internationale ne sont pas utilisés au maximum de leurs capacités;

7. *Consciente* que le terrorisme ne peut être mis en échec par le seul usage de méthodes répressives et qu'il est indispensable de redoubler d'efforts pour faire reculer les idéologies radicales, améliorer les conditions socio-économiques des populations vulnérables au sein et au-delà de la zone euro-atlantique, ainsi que pour priver Daech de ses lieux de refuge en Syrie, en Iraq et ailleurs et réduire sensiblement et durablement la menace terroriste;

8. *Convaincue* que des mesures de sécurité supplémentaires doivent s'accompagner d'une amélioration adéquate du contrôle démocratique des services de sécurité, de manière à protéger les principes de liberté, la démocratie et les droits humains, qui constituent les fondements de l'Alliance atlantique;

9. *Insistant* sur la nécessité d'améliorer la mise en œuvre au niveau national des résolutions afférentes du Conseil de sécurité des Nations unies, en particulier la résolution 2178 sur les combattants terroristes étrangers ainsi que les résolutions 2199 et 2253 sur le financement du terrorisme, et *soutenant* les initiatives de lutte contre le terrorisme plus larges prises au niveau mondial, telles que la Stratégie antiterroriste mondiale de l'ONU (2006) et le Forum mondial contre le terrorisme (2011);

10. INVITE INSTAMMENT les gouvernements et les parlements des pays membres de l'Alliance atlantique:

*a.* à s'assurer que les services de lutte antiterroriste disposent de fonds adéquats, de mandats, de personnel et de moyens technologiques suffisants, ainsi que de normes de sécurité actualisées dans tous les domaines, notamment pour les lieux publics, les institutions et les systèmes de

transport, afin d'accroître la capacité de résilience et de mieux prévenir, décourager, détecter et déjouer les entreprises terroristes, en tenant compte des enseignements tirés des attentats terroristes de 2015 et 2016;

*b.* à accroître sensiblement la coopération multinationale en matière de lutte contre le terrorisme, notamment en faisant pleinement usage des plateformes multinationales déjà existantes d'échanges d'informations, en coordonnant les efforts pour lutter contre les trafics d'armes et d'êtres humains, et en bloquant le financement du terrorisme par la mise en œuvre des recommandations du Groupe d'action financière du G7;

*c.* à entretenir la confiance mutuelle entre les services de sécurité et ceux chargés de l'application de la loi des Alliés, notamment en identifiant ensemble les failles éventuelles pouvant entraîner des fuites d'informations, en encourageant la formation conjointe des fonctionnaires chargés de la lutte antiterroriste, et en améliorant les mécanismes de contrôle démocratique afin d'empêcher l'utilisation abusive d'informations transmises via des circuits internationaux d'échange de données;

*d.* à soutenir le renforcement, au niveau de l'UE, des contrôles aux frontières, de l'action des garde-côtes et des dispositifs d'asile, afin que l'accueil des personnes arrivant en Europe se fasse rapidement, méthodiquement et avec la dignité nécessaire, et afin d'empêcher que les organisations terroristes ne profitent de la crise des réfugiés pour s'introduire dans les sociétés européennes;

*e.* à intégrer le concept de Lutte contre l'Extrémisme Violent qui consiste à s'attaquer aux causes profondes du terrorisme et de la radicalisation en se concentrant sur la mise en œuvre de projets socio-éducatifs préventifs auprès des populations vulnérables et en partageant leur expertise et les bonnes pratiques nationales dans des domaines tels que la prévention de la radicalisation dans les prisons, la

réduction de la propagande extrémiste auprès de nos communautés, entre autres en limitant l'influence des prêcheurs radicaux et en encourageant les voix de la sagesse et de la raison qui touchent un public plus large;

*f.* à indiquer clairement que les valeurs fondamentales telles la démocratie, les droits humains et les libertés seront protégés, et que les pouvoirs donnés aux services de sécurité seront clairement définis et proportionnés.

## ASSEMBLEA PARLAMENTARE DELLA NATO

### RISOLUZIONE n. 429

#### L'elaborazione di una risposta concertata al terrorismo nei Paesi dell'Alleanza (\*)

L'Assemblea,

1. *Profondamente preoccupata* per la netta tendenza all'aumento del numero e della natura letale delle azioni terroristiche commesse nell'area euro-atlantica negli ultimi anni, come testimoniato in particolare dai raccapriccianti attentati a Parigi (13 novembre 2015), Bruxelles (22 marzo 2016), Orlando (12 giugno 2016), Istanbul (29 giugno 2016) e Nizza (14 luglio 2016); ed *esprimendo* sincere condoglianze alle famiglie delle vittime e solidarietà alle nazioni colpite da questi attentati;

2. *Prendendo atto* che l'organizzazione terroristica Daesh è all'origine di molti di questi attentati, sia direttamente coordinando, addestrando e fornendo attrezzature agli esecutori, sia indirettamente ispirando e incoraggiando i « lupi solitari » e *osservando altresì* che alcuni Alleati della NATO hanno anche assistito a una progressione della violenza terroristica da parte di altre organizzazioni terroristiche;

3. *Preoccupata* che i servizi nazionali antiterrorismo incontrino sempre maggiori difficoltà nel far fronte alla crescente complessità della minaccia, poiché i terroristi utilizzano nuove armi e tattiche che completano, piuttosto che sostituire, quelle vecchie;

4. *Constatando* che le scienze, le tecnologie e il materiale necessari per la fabbricazione di armi chimiche, biologiche, radiologiche e nucleari (CBRN) sono sempre più accessibili, sempre meno care e facili da utilizzare; *vivamente preoccupata* dal ricorso permanente a armi chimiche in Iraq e Siria e *sottolineando* che il rischio di un attacco terroristico CBRN è reale, importante e crescente;

5. *Apprezzando* l'impegno degli Alleati, ribadito al Vertice di Varsavia, a potenziare la condivisione delle informazioni relative al terrorismo tra gli Stati membri e l'assistenza ai partner, così come nuove iniziative dell'Unione europea, incluso lo sviluppo di banche dati a livello dell'UE e la creazione di un corpo europeo di guardia costiera e di frontiera; tuttavia,

6. *Constatando* che la risposta alle minacce terroristiche resta prevalentemente nazionale, mentre le reti terroristiche sono sempre più transnazionali, e che i meccanismi internazionali di cooperazione e di scambio di informazioni in materia di lotta al terrorismo non sono sfruttati appieno;

7. *Consapevole* del fatto che il terrorismo non può essere sconfitto soltanto mediante metodi repressivi e che è indispensabile moltiplicare gli sforzi per far regredire le ideologie radicali, migliorare le condizioni socio-economiche delle popolazioni vulnerabili all'interno della comunità euro-atlantica e anche al di fuori, così come pri-  
vare Daesh dei suoi rifugi in Siria, in Iraq e

(\*) Presentata dalla Commissione sulla dimensione civile della sicurezza e adottata dall'Assemblea plenaria lunedì 21 novembre 2016, a Istanbul, Turchia.



altrove e ridurre sensibilmente e in maniera duratura la minaccia terroristica;

8. *Convinta* che misure di sicurezza supplementari devono essere accompagnate da un adeguato miglioramento del controllo democratico dei servizi di sicurezza, allo scopo di tutelare i principi di libertà, democrazia e i diritti umani su cui si fonda l'Alleanza atlantica;

9. *Sottolineando* la necessità di migliorare l'attuazione a livello nazionale delle Risoluzioni del Consiglio di Sicurezza dell'ONU in materia, in particolare la Risoluzione 2178 sui combattenti terroristi stranieri, così come le Risoluzioni 2199 e 2253 sul finanziamento del terrorismo, e *sostenendo* iniziative mondiali di lotta al terrorismo di più ampio respiro, quali la Strategia globale antiterrorismo dell'ONU del 2006 e il Forum mondiale contro il terrorismo del 2011;

10. ESORTA i governi e i parlamenti dei Paesi membri dell'Alleanza atlantica:

*a.* a garantire che i servizi antiterrorismo siano adeguatamente finanziati e dispongano di mandati, personale e capacità tecnologiche sufficienti, così come di norme di sicurezza aggiornate in tutti i settori, inclusi i luoghi pubblici, le istituzioni e i sistemi di trasporto, al fine di rafforzarne la resilienza e prevenire, scoraggiare, individuare e sventare in modo più efficace le attività terroristiche, tenendo conto degli insegnamenti tratti dagli attentati terroristici del 2015 e del 2016;

*b.* a intensificare considerevolmente la cooperazione multinazionale in materia di lotta al terrorismo, soprattutto sfruttando appieno le esistenti piattaforme multinazionali di condivisione delle informazioni, coordinando gli sforzi tesi a combattere il traffico di armi e di esseri umani

e ostacolando il finanziamento del terrorismo mediante l'attuazione delle raccomandazioni del Gruppo di azione finanziaria del G7;

*c.* ad alimentare la fiducia reciproca tra i servizi di sicurezza e le forze dell'ordine degli Alleati, in particolare identificando congiuntamente le possibili lacune che potrebbero portare a fughe di informazioni, promuovendo la formazione congiunta degli agenti dell'antiterrorismo e migliorando i meccanismi di controllo democratico al fine di impedire l'abuso delle informazioni ricevute mediante canali multinazionali di condivisione dei dati;

*d.* a sostenere il rafforzamento dei controlli alle frontiere in tutta l'UE, dell'azione della guardia costiera e dei sistemi di asilo al fine di assicurare un'accoglienza rapida, ordinata e dignitosa delle persone che arrivano in Europa, nonché impedire che le organizzazioni terroristiche sfruttino la crisi dei rifugiati per introdursi nelle società europee;

*e.* ad integrare il concetto di lotta contro l'estremismo violento che punta ad affrontare le cause radicali del terrorismo e della radicalizzazione, incentrando le strategie di lotta al terrorismo su progetti socio-educativi preventivi in seno alle comunità vulnerabili, a condividere le competenze e le migliori pratiche nazionali in settori come la prevenzione della radicalizzazione nelle carceri, la riduzione della propaganda estremista nelle nostre comunità, anche limitando l'influenza dei predicatori radicali e incoraggiando le voci di saggezza e razionalità che si rivolgono un pubblico più ampio;

*f.* a inviare un chiaro segnale che i valori fondamentali quali la democrazia, i diritti umani e le libertà saranno tutelati e che i poteri concessi ai servizi di sicurezza saranno definiti con chiarezza e proporzionati.

